

Čtvrtek, 17. ledna 2013

P7_TA(2013)0019

Nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz (rozhodnutí o zahájení interinstitucionálních jednání)

Rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 17. ledna 2013 o zahájení interinstitucionálních jednání o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz, a o mandátu pro tato jednání (COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD) – (2013/2503(RSP))

(2015/C 440/29)

Evropský parlament,

— s ohledem na návrh Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci,

— s ohledem na čl. 70 odst. 2 a článek 70a jednacího řádu,

1. se rozhodl zahájit interinstitucionální jednání na základě tohoto mandátu:

MANDÁT**Pozměňovací návrh 1****Návrh legislativního usnesení****Bod 1 a (nový)**

Návrh legislativního usnesení

Pozměňovací návrh

1a. upozorňuje na to, že finanční krytí uvedené v legislativním návrhu je pro zákonodárny orgán pouze orientačním údajem a bude je možné přesně stanovit teprve poté, co bude dosaženo dohody ohledně návrhu nařízení, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období let 2014–2020;

Pozměňovací návrh 2**Návrh legislativního usnesení****Bod 1 b (nový)**

Návrh legislativního usnesení

Pozměňovací návrh

1b. připomíná své usnesení ze dne 8. června 2011 nazvané „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“⁽¹⁾; opakuje, že v příštím VFR je zapotřebí dostatek dodatečných zdrojů, které Unii umožní plnit její stávající politické priority a nové úkoly stanovené v Lisabonské smlouvě a rovněž reagovat na nepředvídané události; zdůrazňuje, že i při zvýšení úrovně financování v příštím VFR o nejméně 5 % oproti úrovni v roce 2013 je možné k plnění dohodnutých cílů a závazků Unie a k její zásadě solidarity přispět jen v omezené míře; vyzývá Radu, aby v případě, že nebude sdílet tento přístup, jasně stanovila, od kterých z jejich politických priorit či projektů by bylo možné navzdory jejich prokazatelné evropské přidané hodnotě zcela upustit;

⁽¹⁾ Přijaté texty, P7_TA(2011)0266.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 3
Návrh legislativního usnesení
Bod 1 c (nový)

Návrh legislativního usnesení

Pozměňovací návrh

1c. zdůrazňuje, že vzhledem k úkolům, které již byly v rámci Unie určeny a dohodnuty, je nezbytné, aby Komise tyto politické priority obezřetně a přiměřeně promítla do návrhu;

Pozměňovací návrh 4
Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (1) Cíle Unie zajistit vysokou úroveň bezpečnosti v prostoru svobody, bezpečnosti a práva (čl. 67 odst. 3 Smlouvy o fungování Unie) by mělo být mimo jiné dosaženo společnými opatřeními pro překračování vnitřních hranic osobami a ochranu na vnějších hranicích a společnou vízovou politiku, které mají být součástí **několikastupňového** systému, jehož cílem je usnadnit legální cestování a boj proti nedovolenému přistěhovalectví.

- (1) Cíle Unie zajistit vysokou úroveň bezpečnosti v prostoru svobody, bezpečnosti a práva (čl. 67 odst. 3 Smlouvy o fungování Unie (SFEU)) by mělo být mimo jiné dosaženo společnými opatřeními pro překračování vnitřních hranic osobami a ochranu na vnějších hranicích a společnou vízovou politiku, které mají být součástí **konvergentního** systému, **díky němuž by bylo možné vyměňovat údaje, získat úplné informace o situaci a** jehož cílem je usnadnit legální cestování **do Unie a mezinárodní výměny podporující a rozvíjející kulturní rozmanitost a poznání mezi kulturami** a boj proti nedovolenému přistěhovalectví. **Při uskutečňování tohoto cíle musí být respektována základní práva (čl. 67 odst. 1 SFEU) a lidská důstojnost v souladu s ustanoveními Listiny základních práv Evropské unie a Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod (EÚLP) a v souvislosti s rozvíjením společné politiky v oblasti azylu, přistěhovalectví a ochrany vnějších hranic, spravedlivé zacházení se státními příslušníky třetích zemí (čl. 67 odst. 2 SFEU), přičemž je dodržováno právo na azyl, právo na mezinárodní ochranu a zásada nenavrácení a zachraňování přistěhovalců na moři a rovněž mezinárodní závazky, které pro Unii a členské státy vyplývají z mezinárodních nástrojů, k nimž se hlásí, zejména z Ženevské Úmluvy o právním postavení uprchlíků ze dne 28. července 1951 ve znění Newyorského protokolu ze dne 31. ledna 1967 („Ženevské úmluvy“).**

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 5**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 1 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (1a) Je potřeba, aby Unie přistupovala ke vnitřním a vnějším aspektům řízení migrace a vnitřní bezpečnosti soudržněji, měla by vytvořit spojitost mezi bojem proti nelegálnímu přistěhovalectví a zvýšením bezpečnosti na vnějších hranicích a také by měla lépe spolupracovat a vést dialog se třetími zeměmi při řešení nelegálního přistěhovalectví a podpoře legální migrace.

Pozměňovací návrh 6**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 1 b (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (1b) Je nezbytné uplatňovat integrovaný přístup k otázkám migračních tlaků a žádostí o azyl a ke správě vnějších hranic Unie, přičemž je nutné, aby byly k dispozici dostatečné rozpočtové prostředky a podpůrné nástroje pro řešení mimořádných situací v duchu dodržování lidských práv a solidarity mezi všemi členskými státy se zřetelem na vnitrostátní odpovědnost a při jasném vymezení úkolů.

Pozměňovací návrh 7**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 1 c (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (1c) Ve svém usnesení ze dne 8. června 2011 ⁽¹⁾ Evropský parlament dále zdůraznil nutnost vypracovat lepší možnosti spolupůsobení mezi nejrůznějšími fondy a programy, poukázal na to, že zjednodušená správa fondů a možnost křížového financování umožní vyčlenit na společné cíle více prostředků, uvítal záměr Komise omezit celkový počet rozpočtových nástrojů v oblasti vnitřních věcí v rámci dvoupilírového systému, příp. v rámci sdíleného řízení, a vyjádřil své přesvědčení, že tento přístup by měl významným způsobem přispět k většímu zjednodušení, racionalizaci, konsolidaci a transparentnosti stávajících fondů a programů. Parlament však zdůraznil, že je třeba zajistit nesměšování jednotlivých cílů politik v oblasti vnitřních věcí.

⁽¹⁾ Přijaté texty, P7_TA(2011)0266.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Odůvodnění

Bod 109 usnesení ze dne 8. června 2011 nazvaného „Investování do budoucna: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (2a) *Podle Strategie vnitřní bezpečnosti Evropské unie jsou svoboda, bezpečnost a spravedlnost cíle, které je třeba sledovat souběžně, přičemž bezpečnost by měla být v rámci snahy o dosažení svobody a spravedlnosti prosazována vždy v souladu se zásadami, které jsou stanoveny ve Smlouvách, právním státem a závazky Unie v oblasti základních práv.*

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (3) Klíčovými zásadami, kterými se provádění strategie vnitřní bezpečnosti řídí, by měly být solidarita mezi členskými státy, jasné rozdělení úkolů, respektování základních práv a právního státu, silné zaměření na globální perspektivu a **neoddělitelné propojení s vnější bezpečností**.
- (3) Klíčovými zásadami, kterými se provádění strategie vnitřní bezpečnosti řídí, by měly být solidarita mezi členskými státy, jasné rozdělení úkolů, respektování základních **svobod a lidských** práv a právního státu, silné zaměření na globální perspektivu a **plný soulad s cíli zahraniční politiky Unie, jak jsou stanoveny v článku 21 Smlouvy o Evropské Unii (SEU)**.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (3a) *Zvláštní ohled by v rámci Fondu pro vnitřní bezpečnost měl být brán na členské státy, které jsou v důsledku své zeměpisné polohy neúměrně zatíženy migračními toky.*

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (6a) *Celkové zdroje vyčleněné na toto nařízení a nařízení (EU) č. XXX/2012, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí, by měly společně tvořit finanční krytí po celou dobu trvání fondu, které by mělo v souladu se 17. bodem interinstitucionální dohody ze dne xxx/2012 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení představovat pro rozpočtový orgán během ročního rozpočtového procesu hlavní referenční hodnotu.*

Odůvodnění

Odpovídající 8. bodu odůvodnění návrhu nařízení, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí (COM(2011)0753).

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (8) Fond pro vnitřní bezpečnost by měl vyjadřovat solidaritu prostřednictvím finanční pomoci těm členským státům, které v plném rozsahu uplatňují schengenská ustanovení týkající se vnějších hranic, jakož i těm státům, které se na úplnou účast v schengenském systému připravují.
- (8) Fond pro vnitřní bezpečnost by měl vyjadřovat solidaritu prostřednictvím finanční pomoci těm členským státům, které v plném rozsahu uplatňují schengenská ustanovení týkající se vnějších hranic, jakož i těm státům, které se na úplnou účast v schengenském systému připravují **a které v souladu s mezinárodním právem poskytují pomoc a ochranu potřebným.**

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

- (11) Při plnění úkolů na vnějších hranicích a konzulátech v souladu s schengenským acquis týkajícím se hranic a víz vykonávají členské státy v schengenském prostoru činnosti v zájmu všech ostatních členských států a jejich jménem, a tím vykonávají pro Unii veřejnou službu. **V zájmu vyjádření solidarity by měl nástroj** přispívat na podporu provozních nákladů souvisejících s politikou hraniční ochrany a víz a umožnit členským státům, aby si systematicky udržovaly kapacity nezbytné pro tuto službu, kterou vykonávají pro všechny. Tato podpora spočívá v plné náhradě volby nákladů souvisejících s cíli spadajícími do tohoto nástroje a bude tvořit nedílnou součást národních programů.

Pozměňovací návrh

- (11) Při plnění úkolů na vnějších hranicích a konzulátech v souladu s schengenským acquis týkajícím se hranic a víz vykonávají členské státy v schengenském prostoru činnosti v zájmu všech ostatních členských států a jejich jménem, a tím vykonávají pro Unii veřejnou službu. **Tento nástroj by měl** přispívat na podporu provozních nákladů souvisejících s politikou hraniční ochrany a víz a umožnit členským státům, aby si systematicky udržovaly kapacity nezbytné pro tuto službu, kterou vykonávají pro všechny. Tato podpora spočívá v plné náhradě volby **specifických** nákladů souvisejících s cíli spadajícími do tohoto nástroje a bude tvořit nedílnou součást národních programů. **V zájmu předcházení zdvojení úsilí, roztržtosti a neúčinnosti v oblasti nákladů by Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (Frontex) měla koordinovat činnosti členských států financované v rámci operační podpory.**

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

- (13) Tento nástroj by měl být proveden tak, aby byla plně respektována práva a zásady zakotvené v Listině základních práv Evropské unie.

Pozměňovací návrh

- (13) **Dodržování lidských práv přistěhovalců a uprchlíků má pro Unii zásadní význam.** Tento nástroj by měl být proveden tak, aby byla plně respektována práva a zásady zakotvené v Listině základních práv Evropské unie, **Evropské úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod, Ženevské úmluvě, Úmluvě OSN o mořském právu, smlouvách OSN o lidských právech a mezinárodním humanitárním právu.**

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 15**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 13 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (13a) *Pro posílení prostoru svobody, bezpečnosti a práva je zásadní jednotná a vysoce kvalitní ochrana vnějších hranic. Komise by proto měla poskytnout konkrétní pokyny, které by zajistily koordinaci mezi členskými státy v oblasti infrastruktury, vybavení, dopravních prostředků a systémů informačních technologií a přispěly k naplnění společných bezpečnostních norem.*

Pozměňovací návrh 16**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 13 b (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (13b) *Podle článku 3 SEU by měl nástroj podporovat činnosti zaměřující se na zajišťování ochrany dětí, které by na vnějších hranicích mohly utrpět újmu.*

Činnosti prováděné v rámci tohoto nástroje by měly zejména podporovat zjišťování totožnosti, poskytování okamžité pomoci a předávání ohrožených dětí do péče služeb pro jejich ochranu, včetně poskytování zvláštní ochrany a pomoci dětem bez doprovodu.

Mělo by probíhat pravidelné monitorování a hodnocení, včetně monitorování výdajů, za účelem posouzení způsobu, jakým je v rámci činností upravených tímto nástrojem řešena otázka ochrany dětí.

Odůvodnění

EU se zavázala k ochraně práv dítěte. Tyto její snahy by se měly projevit i v provádění a uplatňování tohoto nařízení.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

- (14) K zajištění jednotné a vysoce kvalitní ochrany vnějších hranic a k usnadnění legálního **cestování přes vnější hranice** v rámci strategie vnitřní bezpečnosti EU by měl nástroj přispívat k rozvoji společného evropského systému integrované správy hranic, který zahrnuje veškerá přijatá opatření související s politikou, právními předpisy, systematickou spoluprací, rozdělením zátěže, zaměstnanci, vybavením a technologií přijatým na různých úrovních příslušnými orgány členských států jednajícími ve spolupráci s agenturou Frontex, třetími zeměmi a případně s ostatními subjekty a který využívá mimo jiné čtyřstupňový model bezpečnosti hranic a integrovanou analýzu rizik Evropské unie.

Pozměňovací návrh

- (14) K zajištění jednotné a vysoce kvalitní ochrany vnějších hranic a k **usměrnění a** usnadnění legálního **přistěhovalectví a mobility** v rámci strategie vnitřní bezpečnosti EU by měl nástroj přispívat k rozvoji společného evropského systému integrované správy hranic, který zahrnuje veškerá přijatá opatření související s politikou, právními předpisy, systematickou spoluprací, rozdělením zátěže, **vyhodnocováním konkrétních okolností a měnících se cest nelegálních migračních toků**, zaměstnanci, vybavením a technologií přijatým na různých úrovních příslušnými orgány členských států jednajícími ve spolupráci s agenturou Frontex, třetími zeměmi a případně s ostatními subjekty a který využívá mimo jiné čtyřstupňový model bezpečnosti hranic a integrovanou analýzu rizik Evropské unie.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

- (16) Nástroj by měl obsahovat podporu vnitrostátních opatření a spolupráce mezi členskými státy v oblasti vízové politiky a jiné činnosti probíhající ve fázi, která předchází ochraně vnějších hranic. Účinné řízení činností organizovaných službami členských států ve třetích zemích je v zájmu společné vízové politiky jakožto součásti mnohvrstevného systému zaměřeného na usnadnění **legálního cestování a na boj proti** nedovolenému přistěhovalectví v Evropské unii a je nedílnou součástí společného systému integrované správy hranic.

Pozměňovací návrh

- (16) Nástroj by měl obsahovat podporu vnitrostátních opatření a spolupráce mezi členskými státy v oblasti vízové politiky a jiné činnosti probíhající ve fázi, která předchází ochraně vnějších hranic, **zvláště pak činnosti, jejichž prioritou jsou bezpečné mořské hranice, a činnosti usnadňující legální migraci a mobilitu a v plné míře při tom za účelem podpory nákladové účinnosti a předcházení zdvojení výdajů využívat Vízového informačního systému (VIS)**. Účinné řízení činností organizovaných službami členských států ve třetích zemích je v zájmu společné vízové politiky jakožto součásti mnohvrstevného systému zaměřeného na usnadnění **legální migrace a mobility a na předcházení nedovolenému přistěhovalectví v Evropské unii a na zachraňování osob ohrožených na moři** a je nedílnou součástí společného systému integrované správy hranic.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

- (17) Kromě toho by měl nástroj podporovat opatření na území zemí schengenského prostoru, která jsou součástí rozvoje společného systému integrované správy hranic, jenž posiluje celkové fungování schengenského prostoru.

Pozměňovací návrh

- (17) Kromě toho by měl nástroj podporovat opatření na území zemí schengenského prostoru, která jsou součástí rozvoje společného systému integrované správy hranic, jenž posiluje celkové fungování schengenského prostoru. **Především by členské státy měly poskytnout nezbytné prostředky pro systém EUROSUR, aby bylo zajištěno správné fungování sítě.**

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

- (18) Nástroj by měl rovněž podporovat rozvoj systémů informační technologie Evropské unie, díky čemuž by byly členské státy vybaveny nástroji pro efektivnější řízení pohybu státních příslušníků třetích zemí přes hranice a byla zajištěna **lepší** identifikace a ověření totožnosti cestujících („inteligentní hranice“). Za tímto účelem by měl být zřízen program, jehož cílem je pokrýt náklady na rozvoj součástí takových systémů jak na centrální, tak na vnitrostátní úrovni, které zajišťují technický soulad, úspory nákladů a hladký průběh provádění v členských státech.

Pozměňovací návrh

- (18) Nástroj by měl rovněž podporovat rozvoj systémů informační technologie Unie, díky čemuž by byly členské státy vybaveny nástroji pro efektivnější řízení pohybu státních příslušníků třetích zemí přes hranice a byla zajištěna **účinnější** identifikace a ověření totožnosti cestujících („inteligentní hranice“), **což by mělo zvýšit bezpečnost hranic a mít pozitivní dopad na hospodářství.** Za tímto účelem by měl být zřízen program, jehož cílem je pokrýt náklady na rozvoj součástí takových systémů jak na centrální, tak na vnitrostátní úrovni, které zajišťují technický soulad, **interoperabilitu s ostatními informačními systémy Unie**, úspory nákladů a hladký průběh provádění v členských státech.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

- (19) Pro okamžité řešení nepředpokládaného migračního tlaku a **hrozeb** pro bezpečnost hranic by mělo být možné poskytnout mimořádnou pomoc v souladu s rámcem stanoveným v nařízení č. ... 2012/EU, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí.

Pozměňovací návrh

- (19) Pro okamžité řešení nepředpokládaného migračního tlaku a **rizik** pro bezpečnost hranic by mělo být možné poskytnout mimořádnou pomoc v souladu s rámcem stanoveným v nařízení č. ... 2012/EU, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí

- (20) Navíc v zájmu posílené solidarity v schengenském prostoru jako celku by v případech, kdy jsou zjištěny nedostatky či **případné hrozby**, a to zejména v důsledku schengenského hodnocení, měly členské státy záležitost příslušným způsobem sledovat za pomoci zdrojů v rámci svých programů podle priority, případně jako doplněk opatření mimořádné pomoci.

Pozměňovací návrh

- (20) Navíc v zájmu posílené solidarity v schengenském prostoru jako celku by v případech, kdy jsou zjištěny nedostatky či **případná rizika**, a to zejména v důsledku schengenského hodnocení, měly členské státy záležitost příslušným způsobem sledovat za pomoci zdrojů v rámci svých programů podle priority, případně jako doplněk opatření mimořádné pomoci.

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí

- (21) Pro posílení solidarity a sdílení odpovědnosti by měly být členské státy vyzývány, aby využily část zdrojů dostupných v rámci programů na zvláštní priority definované Uníí, jako např. nákup technického vybavení pro potřeby agentury Frontex a rozvoj konzulární spolupráce pro Unii.

Pozměňovací návrh

- (21) Pro posílení solidarity a sdílení odpovědnosti by měly být členské státy vyzývány, aby využily část zdrojů dostupných v rámci programů na zvláštní priority definované Uníí, jako např. nákup technického vybavení pro potřeby agentury Frontex a rozvoj konzulární spolupráce pro Unii **a pomoc osobám hledajícím mezinárodní ochranu.**

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (21a) Členské státy by se měly při využívání finanční částky přidělené v rámci nástroje na své národní programy vyvarovat sledování vlastních vnitrostátních zájmů.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí

- (22) Aby bylo zajištěno uplatňování schengenského acquis v celém schengenském prostoru, mělo by být provádění nařízení o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského acquis podporováno také tímto nařízením, které je nezbytným nástrojem, jenž má doplňovat politiky zajišťující neprovádění kontrol osob.

Pozměňovací návrh

- (22) Aby bylo zajištěno uplatňování schengenského acquis v celém schengenském prostoru, mělo by být provádění nařízení o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského acquis²⁴ podporováno také tímto nařízením, které je nezbytným nástrojem, jenž má doplňovat politiky zajišťující **vysokou úroveň ochrany vnějších hranic, jakož i** neprovádění kontrol osob **uvnitř území schengenského prostoru.**

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí

- (23) Vzhledem ke zkušenostem získaným v případě Fondu pro vnější hranice a rozvoji systémů SIS a VIS se považuje za vhodné, aby byla umožněna flexibilita týkající se případných převodů zdrojů mezi různými prostředky provádění cílů nástroje, aniž by byla ovlivněna zásada zajistit od počátku kritickou míru a finanční stabilitu pro programy a operační podporu pro členské státy.

Pozměňovací návrh

- (23) Vzhledem ke zkušenostem získaným v případě Fondu pro vnější hranice a rozvoji systémů SIS **II** a VIS se považuje za vhodné, aby byla **do určité míry** umožněna flexibilita týkající se případných převodů zdrojů mezi různými prostředky provádění cílů nástroje, aniž by byla ovlivněna zásada zajistit od počátku kritickou míru a finanční stabilitu pro programy a operační podporu pro členské státy **a kontrola rozpočtového orgánu.**

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

- (24) Ve stejném smyslu by měl být rozšířen rozsah opatření a zvýšeny stropy zdrojů, které má Unie stále k dispozici („opatření Unie“) s cílem posílit kapacity Unie při provádění různých činností v daném rozpočtovém roce týkajících se řízení vnějších hranic a společné vízové politiky v zájmu Unie jako celku, a to v případě potřeby. Mezi taková opatření Unie patří studie a pilotní projekt na podporu politiky a jejího uplatňování, opatření či ujednání v třetích zemích, které se zabývají migračními tlaky z těchto zemí, v zájmu optimálního řízení migračních toků do Unie a efektivní organizace souvisejících úkolů na vnějších hranicích a konzulátech.

Pozměňovací návrh

- (24) Ve stejném smyslu by měl být rozšířen rozsah opatření a zvýšeny stropy zdrojů, které má Unie stále k dispozici („opatření Unie“) s cílem posílit kapacity Unie při provádění různých činností v daném rozpočtovém roce týkajících se řízení vnějších hranic a společné vízové politiky v zájmu Unie jako celku, a to v případě potřeby. Mezi taková opatření Unie patří studie a pilotní projekt na podporu politiky a jejího uplatňování, **školení příslušníků pohraniční stráže v oblasti ochrany lidských práv**, opatření či ujednání v třetích zemích, které se zabývají migračními tlaky z těchto zemí, v zájmu optimálního řízení migračních toků do Unie a efektivní organizace souvisejících úkolů na vnějších hranicích a konzulátech.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 28**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 26 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (26a) *SFEU umožňuje přijímat akty v přenesené pravomoci pouze jako nelegislativní akty, které mají obecné použití a které se týkají jiných než podstatných prvků legislativního aktu. Veškeré zásadní prvky by měly být upraveny v daném legislativním aktu.*

Pozměňovací návrh 29**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 26 b (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (26b) *Vynakládání prostředků v této oblasti by mělo být lépe koordinováno, aby byla zajištěna doplňkovost, lepší efektivnost a viditelnost a aby bylo dosaženo lepší rozpočtové součinnosti.*

Pozměňovací návrh 30**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 26 c (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (26c) *Je nutné zajistit co největší dopad financování Unie tím, že budou uvolněny a shromážděny veřejné a soukromé finanční zdroje a bude docíleno jejich pákového účinku.*

Pozměňovací návrh 31**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 26 d (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (26d) *Měla by být zajištěna maximální transparentnost, odpovědnost a demokratická kontrola zcela nových finančních nástrojů a mechanismů, do nichž je zapojen rozpočet Unie.*

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 32**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 26 e (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (26e) *Pro dosažení cílů tohoto nástroje by měly být hlavními zásadami lepší provádění a kvalita výdajů, přičemž musí být současně zajištěno optimální využívání finančních prostředků.*

Pozměňovací návrh 33**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 26 f (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (26f) *Je důležité zajistit řádné finanční řízení tohoto nástroje a jeho uplatňování co nejúčinnějším a uživatelsky nejvstřícnějším způsobem a zároveň poskytnout právní jistotu a zajistit dostupnost tohoto nástroje pro všechny účastníky.*

Pozměňovací návrh 34**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 26 g (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (26 g) *Komise by měla každoročně sledovat uplatňování tohoto nástroje a využít k tomu klíčové ukazatele pro posouzení jeho výsledků a dopadů. Tyto ukazatele, včetně příslušných základních hodnot, by měly vytvořit minimální základ pro posouzení toho, nakolik bylo cílů nástroje dosaženo.*

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 26 h (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (26h) *Plní-li Komise rozpočet na základě sdíleného řízení, měly by být úkoly spojenými s plněním rozpočtu pověřeny členské státy. Komise a členské státy při správě finančních prostředků Unie dodržují zásadu řádného finančního řízení, transparentnosti a zákazu diskriminace a zajišťují zviditelnění její činnosti. Za tímto účelem by Komise a členské státy měly plnit své povinnosti kontroly a auditu a nesou z toho vyplývající odpovědnost stanovenou tímto nařízením. Doplnková pravidla by měla být stanovena v odvětvových předpisech.*

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- (28) Při přípravě a vypracování aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly příslušné dokumenty Evropskému parlamentu a Radě předávány současně, včas a vhodným způsobem.
- (28) Při přípravě a vypracování aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly **veškeré** příslušné dokumenty předány současně, včas a vhodným způsobem Evropskému parlamentu a Radě.

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení

Čl. 2 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- aa) „společnými bezpečnostními normami“ se rozumí uplatňování operativních opatření, probíhající společným a nefragmentárním způsobem, s cílem dosáhnout v kontrolované pohraniční zóně přesně definované úrovně bezpečnosti ve shodě s pravidly řádné správy věcí veřejných v oblasti hranic a víz, zejména v souladu se schengenským katalogem týkajícím se ochrany vnějších hranic, Praktickou příručkou pro příslušníky pohraniční stráže, Příručkou o vízech a příručkou pro uplatňování a řízení systému EUROSUR;

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Obecným cílem nástroje je přispět k zajištění vysoké úrovně bezpečnosti **v Evropské unii**.

Pozměňovací návrh

1. Obecným cílem nástroje je přispět k zajištění vysoké úrovně bezpečnosti **a k jednotné a vysoce kvalitní ochraně vnějších hranic a usnadnit legální migraci a mobilitu v bezpečném prostředí v souladu se závazkem Unie dodržovat základní svobody a lidská práva. Tento cíl by měl být naplněn v souladu s mezinárodními závazky Unie a jejích členských států v oblasti základních svobod a lidských práv, včetně ochrany dětí státních příslušníků třetích zemí, zásady nena-vracení a práva na azyl, jež uznává Listina základních práv Evropské unie, Evropská úmluva o ochraně lidských práv a základních svobod a Ženevská úmluva, a měl by být naplněn v souladu s pravidly Unie vztahující se na ochranu údajů.**

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

2. V rámci obecného cíle stanoveného v odstavci 1 nástroj přispívá v souladu s prioritami obsaženými v příslušných unijních strategiích, programech, posouzení **hrozeb a** rizik k následujícím konkrétním cílům:

Pozměňovací návrh

2. V rámci obecného cíle stanoveného v odstavci 1 nástroj přispívá v souladu s prioritami obsaženými v příslušných unijních strategiích, programech, posouzení rizik k následujícím konkrétním cílům:

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. a – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

a) podporovat společnou vízovou politiku, která má usnadňovat legální cestování, zajišťovat rovné zacházení se státními příslušníky třetích zemí a **řešit nedovolenou** migraci

Pozměňovací návrh

a) podporovat společnou vízovou politiku, která má usnadňovat legální cestování **a mobilitu, poskytovat vysoce kvalitní služby žadatelům o víza**, zajišťovat rovné zacházení **s občany Unie na jedné straně a** se státními příslušníky třetích zemí **na straně druhé a předcházet nedovolené** migraci

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. a – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Dosažení tohoto cíle se měří ukazateli, mezi něž patří např. **počet** vybavených, zajištěných a/nebo vylepšených konzulárních úřadů pro účinné zpracovávání žádostí o víza a poskytování kvality služeb pro žadatele o víza;

Pozměňovací návrh

Dosažení tohoto cíle se měří ukazateli, mezi něž patří např. **procentní ukazatel** vybavených, zajištěných nebo vylepšených konzulárních úřadů pro účinné zpracovávání žádostí o víza a poskytování kvality služeb pro žadatele o víza, **procentní podíl osob překračujících povolenou délku pobytu podle státní příslušnosti, počet společných středisek pro podávání žádostí o víza a průměrná doba vyřízení žádosti o vízum, podíl víz pro více vstupů, podíl zamítnutých žádostí o víza a průměrná výše nákladů na víza pro žadatele na jeden konzulární úřad.**

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. b – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

b) podporovat správu hranic, aby byla zajištěna vysoká úroveň **ochrany** vnějších hranic na jedné straně a plynulý přechod přes vnější hranice v souladu s schengenským *acquis* na straně druhé.

Pozměňovací návrh

b) podporovat **integrovanou** správu hranic **na úrovni EU, podporovat další harmonizaci a vytváření norem**, aby byla zajištěna vysoká úroveň **kontroly** vnějších hranic na jedné straně a plynulý přechod přes vnější hranice v souladu s schengenským *acquis* na straně druhé, **přičemž musí být zaručeno, že osoby, které potřebují mezinárodní ochranu, k ní budou mít přístup v souladu se smluvními závazky členských států v oblasti lidských práv, včetně zásady nenavrácení.**

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. b – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Dosažení tohoto cíle se měří ukazateli, mezi něž patří např. **vývoj vybavení pro ochranu hranic a** zadržení státních příslušníků třetích zemí vstupujících do země neoprávněně na vnějších hranicích v závislosti na riziku příslušné části vnějších hranic.

Pozměňovací návrh

Dosažení tohoto cíle se měří ukazateli, mezi něž patří např. **počet hraničních přechodů vybavených systémy informačních technologií, komunikační infrastrukturou a vybavením na podporu řízení migračních toků, počet zadržení státních příslušníků třetích zemí vstupujících do země neoprávněně na vnějších hranicích v závislosti na riziku příslušné části vnějších hranic a průměrná čekací doba na hraničních přechodech.**

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) zlepšit ostrahu hranic sdílením operačních informací mezi členskými státy a agenturou Frontex s cílem snížit ztráty životů na moři a počet nelegálních přistěhovalců a zvýšit vnitřní bezpečnost předcházením přeshraniční trestné činnosti, jako je obchodování s lidmi a pašování drog.

Dosažení tohoto cíle se měří ukazateli, mezi něž patří např. účinnost zásahu pátracích a záchranných akcí v souvislosti s osobami, které se pokoušejí nelegálně překročit hranice, počet odhalených pokusů o obchodování s lidmi a pašování drog a počet pohotovostních situací zaznamenaných v Evropě.

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – poslední pododstavec (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy poskytnou Komisi nezbytné informace, které jsou potřebné k posouzení dosažených výsledků, k jejichž měření se použijí příslušné ukazatele. Za posouzení dosažených výsledků odpovídá Komise.

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) podpora rozvoje a provádění politik zajišťujících neprovádění kontrol osob bez ohledu na jejich státní příslušnost při překračování vnitřních hranic, provádění kontrol osob a efektivní monitorování překračování vnějších hranic;

a) podpora rozvoje a provádění **a prosazování** politik zajišťujících neprovádění kontrol osob bez ohledu na jejich státní příslušnost při překračování vnitřních hranic, provádění kontrol osob a efektivní monitorování překračování vnějších hranic;

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- aa) podporovat zjišťování totožnosti, poskytování okamžité pomoci a předávání ohrožených dětí do péče služeb pro jejich ochranu, včetně poskytování zvláštní ochrany a pomoci dětem bez doprovodu;

Pozměňovací návrh 48

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- b) postupné zavádění integrovaného systému řízení vnějších hranic, včetně posilování meziagenturní spolupráce mezi migračními a donucovacími úřady členských států na vnějších hranicích a opatření uvnitř území a nezbytná stěžejní opatření související s bezpečností dokumentů a se správou identit;

- b) postupné zavádění integrovaného systému řízení vnějších hranic **založeného mimo jiné na solidaritě a odpovědnosti**, včetně posilování **systému hraniční kontroly a dohledu Unie**, meziagenturní spolupráce mezi migračními a azylovými úřady členských států a orgány členských států činnými v trestním řízení na vnějších hranicích a opatření uvnitř území, **včetně oblastí v blízkosti mořských hranic**, a nezbytná stěžejní opatření související **se záchranou životů na moři**, bezpečností dokumentů, se správou identit a interoperabilitou získaného technického vybavení, přičemž se zajistí, že budou v plné míře dodržována pravidla Unie vztahující se na ochranu údajů a v plném rozsahu respektována práva a zásady zakotvené v Listině základních práv Evropské unie;

Pozměňovací návrh 49

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- c) podpora rozvoje a provádění společné politiky týkající se víz a jiných krátkodobých povolení k pobytu, včetně konzulární spolupráce;

- c) podpora rozvoje a provádění společné politiky týkající se víz a jiných krátkodobých povolení k pobytu, včetně konzulární spolupráce a konzulárního zastoupení, podpora společných vyšetřovacích postupů ohledně žádostí o víza, jednotných správních postupů a rozhodování o vízech a rozvoj společných středisek pro žádosti o víza s plným využitím praktických zlepšení a flexibility, kterou poskytuje vízový kodex;

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 50

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. d

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- d) zřizování a provozování systémů informačních technologií, jejich komunikační infrastruktury a vybavení podporujícího **řízení migračních toků přes** vnější hranice Unie;

- d) zřizování a provozování systémů informačních technologií, jejich komunikační infrastruktury a vybavení podporujícího **kontrolu překračování** vnější hranice Unie **a plné dodržování právních předpisů na ochranu osobních údajů;**

Pozměňovací návrh 51

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- da) **harmonizace kvality systémů správy hranic mezi jednotlivými členskými státy;**

Pozměňovací návrh 52

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- db) **zlepšení informovanosti o situaci na vnějších hranicích a schopnosti reagovat ze strany členských států;**

Pozměňovací návrh 53

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. d c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- dc) **zlepšování kapacity a kvalifikace všech orgánů a pohraniční stráže, které působí na hraničních přechodech, co se týče provádění dohledu na hranice a poradních a kontrolních činností v duchu dodržování mezinárodního práva v oblasti lidských práv;**

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 54

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e

Znění navržené Komisí

- e) zajišťování účinného a jednotného uplatňování *acquis* Unie týkajícího se hranic a víz, **včetně** fungování schengenského hodnotícího a monitorovacího mechanismu;

Pozměňovací návrh

- e) zajišťování účinného a jednotného uplatňování *acquis* Unie týkajícího se hranic, **azylu** a víz, **zejména zaručením účinného** fungování schengenského hodnotícího a monitorovacího mechanismu;

Pozměňovací návrh 55

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 – písm. f

Znění navržené Komisí

- f) posilování spolupráce mezi členskými státy působícími ve třetích zemích v souvislosti s toky státních příslušníků třetích zemí na území členských států, jakož i spolupráce s třetími zeměmi v tomto ohledu.

Pozměňovací návrh

- f) posilování spolupráce mezi členskými státy působícími ve třetích zemích v souvislosti s **financováním opatření, která na území třetích zemí provádějí příslušné orgány třetích zemí**, toky státních příslušníků třetích zemí na území členských států, jakož i spolupráce s třetími zeměmi v tomto ohledu, **a to v naprostém souladu se zásadami vnější činnosti Unie a její humanitární politikou.**

Pozměňovací návrh 56

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. V rámci cílů definovaných v článku 3 a s ohledem na sjednané závěry politického dialogu v souladu s článkem 13 nařízení (EU) č. .../2012 [horizontální nařízení] jsou z nástroje podporována opatření v členských státech nebo opatření jimi prováděná, a to zejména tato:

Pozměňovací návrh

1. V rámci cílů definovaných v článku 3 a s ohledem na sjednané závěry politického dialogu v souladu s článkem 13 nařízení (EU) č. .../2012 [horizontální nařízení] jsou z nástroje podporována opatření v členských státech nebo opatření jimi prováděná, **která přispívají k dosažení odpovídající úrovně ochrany na vnějších hranicích v souladu se společnými bezpečnostními normami**, a to zejména tato:

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 57

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) infrastruktura, budovy a systémy nezbytné pro ostrahu na hraničních přechodech a pro dohled mezi hraničními přechody a pro účinný boj s **nelegálním** překračováním vnějších hranic;

Pozměňovací návrh

- a) infrastruktura, budovy a systémy nezbytné pro ostrahu na hraničních přechodech a pro dohled mezi hraničními přechody a pro účinný boj s **nedovoleným** překračováním vnějších hranic;

Pozměňovací návrh 58

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) operativní vybavení, dopravní prostředky a komunikační systémy nezbytné pro účinnou ochranu hranic a odhalování osob, jako např. pevné terminály pro VIS, SIS a Evropský systém archivace vyobrazení (FADO), včetně nejnovějších technologií;

Pozměňovací návrh

- b) operativní vybavení, dopravní prostředky a komunikační systémy nezbytné pro účinnou **a bezpečnou** ochranu hranic, **pátrání, záchranu** a odhalování osob, jako např. pevné terminály pro VIS, SIS a Evropský systém archivace vyobrazení (FADO), včetně nejnovějších technologií;

Pozměňovací návrh 59

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

- d) infrastruktura, budovy a operativní vybavení nezbytné pro zpracovávání žádostí o víza a konzulární spolupráci;

Pozměňovací návrh

- d) infrastruktura, budovy a operativní vybavení nezbytné pro zpracovávání žádostí o víza a konzulární spolupráci, **jakož i další opatření zaměřená na zlepšení kvality služeb pro žadatele o vízum;**

Pozměňovací návrh 60

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- da) odborná příprava týkající se používání souvisejících systémů a podpora norem řízení kvality;

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 61

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

- e) studie, **pilotní** projekty a opatření, jejichž cílem je dbát o spolupráci jednak mezi agenturami v členských státech a jednak mezi členskými státy, a provádění doporučení, operativních standardů a osvědčených postupů vyplývajících z operativní spolupráce mezi členskými státy a agenturami Unie.

Pozměňovací návrh

- e) studie, projekty, **společné iniciativy, odborná příprava a opatření týkající se průřezových problémů, jako jsou základní práva, včetně ochrany dětí státních příslušníků třetích zemí**, jejichž cílem je dbát o spolupráci jednak mezi agenturami v členských státech a jednak mezi členskými státy **a o interoperabilitu a harmonizaci systémů správy hranic**, a provádění doporučení, operativních standardů a osvědčených postupů vyplývajících z operativní spolupráce mezi členskými státy a agenturami Unie.

Pozměňovací návrh 62

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- ea) **iniciativy týkající se odborné přípravy příslušníků pohraniční stráže v oblasti ochrany lidských práv, včetně identifikace obětí obchodu s lidmi;**

Pozměňovací návrh 63

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

2. V rámci cílů definovaných v článku 3 jsou z tohoto nástroje podporována opatření ve třetích zemích a ve vztahu k těmto zemím, a to zejména tato:

Pozměňovací návrh

2. V rámci cílů definovaných v článku 3 **a s ohledem na sjednané závěry politického dialogu v souladu s článkem 13 nařízení (EU) č. .../2012 [horizontální nařízení]** jsou z tohoto nástroje podporována opatření ve třetích zemích a ve vztahu k těmto zemím, a to zejména tato:

Pozměňovací návrh 64

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 2 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- ba) **projekty ve třetích zemích, jejichž cílem je zlepšit systémy ostrahy, a zajistit tak spolupráci se sítí EUROSUR;**

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 65

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

- c) studie, **akce**, odborná příprava, vybavení a pilotní projekty na poskytování ad hoc technických a operativních znalostí třetím zemím;

Pozměňovací návrh

- c) studie, odborná příprava, vybavení a pilotní projekty na poskytování ad hoc technických a operativních znalostí třetím zemím;

Pozměňovací návrh 66

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

- d) studie, **akce**, odborná příprava, vybavení a pilotní projekty provádějící zvláštní doporučení, operativní standardy a osvědčené postupy vyplývající z operativní spolupráce mezi členskými státy a agenturami Unie v třetích zemích.

Pozměňovací návrh

- d) studie, odborná příprava, vybavení a pilotní projekty **týkající se průřezových otázek, jako jsou základní práva, včetně ochrany dětí, státních příslušníků třetích zemí**, provádějící zvláštní doporučení, operativní standardy a osvědčené postupy vyplývající z operativní spolupráce mezi členskými státy a agenturami Unie v třetích zemích.

Odůvodnění

Jakkoli může být posilování hraničních kontrol nezbytné, nelze přitom zapomínat na zvláštní potřeby zranitelných osob a skupin, jako jsou mladiství bez doprovodu.

Pozměňovací návrh 67

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- da) **iniciativy týkající se odborné přípravy příslušníků pohraniční stráže oblasti ochrany lidských práv;**

Pozměňovací návrh 68

Návrh nařízení

Čl. 4. – odst. 2 – pododstavec 1a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Koordinaci, co se týče opatření ve třetích zemích a souvisejících se třetími zeměmi, zajišťuje Komise a členské státy spolu s Evropskou službou pro vnější činnost, jak stanoví čl. 3 odst. 4a nařízení (EU) č. .../2013 [horizontální nařízení].

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 69

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Roční rozpočtové prostředky schvaluje rozpočtový orgán **v mezích finančního rámce.**

Pozměňovací návrh

2. Roční rozpočtové prostředky **Fondu** schvaluje rozpočtový orgán, **aniž jsou dotčena ustanovení nařízení Rady, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020, a interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne xxx/2012 o spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení.**

Pozměňovací návrh 70

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 4 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

4. Rozpočet přidělený v rámci nástroje je plněn v rámci sdíleného řízení v souladu s čl. 55 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. .../2012 [nové finanční nařízení], **s výjimkou opatření Unie uvedených v článku 13, mimořádné pomoci uvedené v článku 14 a technické pomoci uvedené v čl. 16 odst. 1.**

Pozměňovací návrh

4. Rozpočet přidělený v rámci nástroje je plněn v rámci **přímého řízení (zejména opatření Unie uvedené v článku 13, mimořádná pomoc uvedená v článku 14 a technická pomoc uvedená v čl. 16 odst. 1) nebo v rámci** sdíleného řízení v souladu s čl. 55 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. .../2012 [nové finanční nařízení].

Odůvodnění

Plnění rozpočtu EU v rámci sdíleného řízení by mělo být výjimkou, nikoli pravidlem.

Pozměňovací návrh 71

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 4 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Způsob(y) plnění rozpočtu pro program týkající se vývoje nových systémů informační technologie jsou stanoveny v **pro-váděcím** aktu **uvedeném v čl. 15 odst. 2.**

Pozměňovací návrh

Způsob(y) plnění rozpočtu pro program týkající se vývoje nových systémů informační technologie jsou stanoveny v aktu **či aktech v přenesené pravomoci.**

Pozměňovací návrh 72

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. **V souladu s článkem 317 SFEU za plnění rozpočtu Unie odpovídá i nadále Komise, která informuje Evropský parlament a Radu o operacích prováděných jinými subjekty než členskými státy.**

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Odůvodnění

Zajištění souladu znění nařízení s přepracovaným finančním nařízením.

Pozměňovací návrh 73

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 5 – návrh

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5. Celkové zdroje se použijí **orientačně** takto:

5. **Aniž jsou dotčeny výsady rozpočtového orgánu**, celkové zdroje se použijí takto:

Pozměňovací návrh 74

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 1 – návrh

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. **2 000 milionů EUR** je přiděleno členským státům **orientačně** takto:

1. **67 % celkových zdrojů vyčleněných na národní programy** je přiděleno členským státům takto:

Pozměňovací návrh 75

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) **1 200 milionů EUR tak, jak je uvedeno v příloze I;**

a) **34 % takto:**

- i) **základní částka 5 milionů EUR na každý členský stát na začátku finančního období; a**
- ii) **pohyblivá částka na každý členský stát vypočítaná na základě průměru částky obdržené podle rozhodnutí 574/2007/ES na roky 2011, 2012 a 2013;**

Pozměňovací návrh 76

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) **450 milionů EUR** na základě výsledků mechanismu popsaného v článku 7;

b) **13 %** na základě výsledků mechanismu popsaného v článku 7;

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 77**Návrh nařízení****Čl. 6 – odst. 1 – písm. c***Znění navržené Komisí*

c) v rámci přezkumu v polovině období a pro období počínaje rozpočtovým rokem 2018 je přiděleno **350 milionů EUR**, což je zbývající část dostupných prostředků v rámci tohoto článku nebo jiná částka, jak je stanoveno podle odstavce 2, na základě výsledků analýzy rizik a mechanismu stanoveného v článku 8.

Pozměňovací návrh

c) v rámci přezkumu v polovině období a pro období počínaje rozpočtovým rokem 2018 je přiděleno **10 %**, což je zbývající část dostupných prostředků v rámci tohoto článku nebo jiná částka, jak je stanoveno podle odstavce 2, na základě výsledků analýzy rizik a mechanismu stanoveného v článku 8.

Pozměňovací návrh 78**Návrh nařízení****Čl. 6 – odst. 1 a (nový)***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

1a. Komise přijme finanční rozhodnutí, jímž se provádí odst. 1 písm. a), formou prováděcích aktů. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem uvedeným v čl. 18 odst. 2.

Pozměňovací návrh 79**Návrh nařízení****Čl. 6 – odst. 1 b (nový)***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

1b. Členské státy poskytnou nezbytné prostředky pro systém EUROSUR s cílem zajistit jeho správné fungování.

Pozměňovací návrh 80**Návrh nařízení****Čl. 7 – odst. 1***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

1. Členské státy mohou mimo své příděly vypočtené v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. a) získat další částku za předpokladu, že je jako taková označena v programu a je použita pro dosažení specifických opatření uvedených v příloze II.

1. Členské státy mohou mimo své příděly vypočtené v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. a) získat další částku za předpokladu, že je jako taková označena v **národním** programu a je použita pro dosažení specifických opatření uvedených v příloze II.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 81

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v článku 17 pro přepracování specifických opatření uvedených v příloze II, **pokud se to považuje za vhodné**. V závislosti na dostupných zdrojích na základě nových specifických opatření mohou členské státy obdržet další částku, jak stanoví odstavec 1.

Pozměňovací návrh

2. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v článku 17 pro přepracování specifických opatření uvedených v příloze II. V závislosti na dostupných zdrojích na základě nových specifických opatření **a za předpokladu, že je o tom rozpočtový orgán včas informován**, mohou členské státy obdržet další částku, jak stanoví odstavec 1.

Pozměňovací návrh 82

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

1. Pro přidělení částky uvedené v 6 odst. 1 písm. c) Komise do **1. června 2017** na základě výstupů a po konzultaci s agenturou Frontex vypracuje zprávu, která v souladu s analýzou rizik vypracovanou agenturou Frontex určí úroveň ohrožení na vnějších hranicích na období 2017–2020. Stupně ohrožení budou vycházet ze zatížení při správě hranic a ohrožení, které ovlivnilo bezpečnost na vnějších hranicích členských států v období 2014–2016, a bude mj. zohledňovat případné budoucí trendy, pokud jde o migrační toky a nezákonné činnosti na vnějších hranicích s ohledem na politický, hospodářský a sociální vývoj v dotyčných třetích zemích, zejména v sousedních zemích.

Pozměňovací návrh

1. Pro přidělení částky uvedené v 6 odst. 1 písm. c) Komise do **1. ledna 2017** na základě výstupů a po konzultaci s agenturou Frontex **a úřadem EASO** vypracuje zprávu, která v souladu s analýzou rizik vypracovanou agenturou Frontex určí úroveň ohrožení na vnějších hranicích na období 2017–2020. Stupně ohrožení budou vycházet ze zatížení při správě hranic, **hodnotících zpráv vypracovaných v rámci schengenského hodnotícího a monitorovacího mechanismu** a ohrožení, které ovlivnilo bezpečnost na vnějších hranicích členských států v období 2014–2016, **včetně pátracích a záchranných operací na moři**, a bude mj. zohledňovat případné budoucí trendy, pokud jde o migrační toky a nezákonné činnosti na vnějších hranicích s ohledem na politický, hospodářský a sociální vývoj v dotyčných třetích zemích, zejména v sousedních zemích.

Pozměňovací návrh 83

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 1 – pododstavec 2 – návrh

Znění navržené Komisí

Ve zprávě bude určen stupeň **ohrožení** pro každou část vnější hranice na základě znásobení délky dotyčné části hranice s vážením stanoveným takto:

Pozměňovací návrh

Ve zprávě bude určen stupeň **rizika** pro každou část vnější hranice na základě znásobení délky dotyčné části hranice s vážením stanoveným takto:

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 84**Návrh nařízení****Čl. 8 – odst. 1 – pododstavec 2 – písm. a – bod i***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*i) faktor 1 pro běžné **ohrožení**,i) faktor 1 pro běžné **riziko**,**Pozměňovací návrh 85****Návrh nařízení****Čl. 8 – odst. 1 – pododstavec 2 – písm. a – bod ii***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*ii) faktor 3 pro střední **ohrožení**,ii) faktor 3 pro střední **riziko**,**Pozměňovací návrh 86****Návrh nařízení****Čl. 8 – odst. 1 – pododstavec 2 – písm. a – bod iii***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*iii) faktor 5 pro vysoké **ohrožení**;iii) faktor 5 pro vysoké **riziko**;**Pozměňovací návrh 87****Návrh nařízení****Čl. 8 – odst. 1 – pododstavec 2 – písm. b – bod i***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*i) faktor 1 pro běžné **ohrožení**,i) faktor 1 pro běžné **riziko**,**Pozměňovací návrh 88****Návrh nařízení****Čl. 8 – odst. 1 – pododstavec 2 – písm. b – bod ii***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*ii) faktor 3 pro střední **ohrožení**,ii) faktor 3 pro střední **riziko**,

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 89

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 1 – pododstavec 2 – písm. b – bod iii

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

iii) faktor 5 pro vysoké **ohrožení**.iii) faktor 5 pro vysoké **riziko**;

Pozměňovací návrh 90

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 1 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Na základě zprávy Komise určí, které členské státy obdrží další částku. Ty členské státy, které jsou ve větší míře vystaveny **hrozbě stanovené** pro výpočet pro rozpočtový rok 2013 podle rozhodnutí č. 574/2007/ES, obdrží další zdroje v poměrné výši.

Na základě zprávy **a po informování Evropského parlamentu** Komise určí, které členské státy obdrží další částku. Ty členské státy, které jsou ve větší míře vystaveny **riziku ve srovnání s rizikem stanoveným** pro výpočet pro rozpočtový rok 2013 podle rozhodnutí č. 574/2007/ES, obdrží další zdroje v poměrné výši.

Pozměňovací návrh 91

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) se „vnějšími námořními hranicemi“ rozumí vnější hranice pobřežního moře členských států v souladu s vymezením podle článků 4 až 16 Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu. V případech, kdy je **k zamezení nelegální migrace nebo nedovoleného vstupu** třeba rozsáhlých pravidelných operací, se jimi však **rozumějí** vnější hranice **oblastí s vysokým rizikem**. Tyto oblasti se určí s ohledem na příslušné údaje týkající se těchto operací v letech 2014–2016 poskytnuté dotyčnými členskými státy.

b) se „vnějšími námořními hranicemi“ rozumí vnější hranice pobřežního moře členských států v souladu s vymezením podle článků 4 až 16 Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu. V případech, kdy je třeba rozsáhlých pravidelných operací **v oblastech s vysokým rizikem**, se jimi však **mohou rozumět** vnější hranice **přílehlé zóny, jak je definována v článku 33 Úmluvy OSN o mořském právu**. Tyto oblasti se určí s ohledem na příslušné údaje týkající se těchto operací v letech 2014–2016 poskytnuté dotyčnými členskými státy.

Pozměňovací návrh 92

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Za tímto účelem je Komisi svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci podle článku 17 pro přepracování specifických opatření uvedených v příloze II.

vypouští se

Odůvodnění

Tato část se vypouští, protože stejné znění je již uvedeno v čl. 7 odst. 2.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 93

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Národní programy, které mají být připraveny v rámci tohoto nástroje, a ty, které mají být připraveny podle nařízení č. .../2012/EU, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí, vypracují členské státy společně a předloží Komisi jako jediný národní program pro fond a v souladu s článkem 14 nařízení (EU) č./2012 [horizontální nařízení].

Pozměňovací návrh

1. Národní programy, které mají být připraveny **na základě závěrů politického dialogu podle článku 13 nařízení (EU) č. .../2012 [horizontální nařízení]** v rámci tohoto nástroje, a ty, které mají být připraveny podle nařízení č. .../2012/EU, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí, vypracují členské státy společně a předloží Komisi jako jediný národní program pro fond a v souladu s článkem 14 nařízení (EU) č./2012 [horizontální nařízení].

Pozměňovací návrh 94

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) podporovat a rozšiřovat stávající kapacitu na národní úrovni v řízení vnějších hranic mj. s ohledem na **technologii**, vývoj a/nebo normy pro řízení migračních toků;

Pozměňovací návrh

b) podporovat a rozšiřovat stávající kapacitu na národní úrovni v **oblasti vízové politiky a** řízení vnějších hranic **s cílem předcházet nedovolené migraci a ztrátám na životech na moři a usnadnit legální cestování, včetně případů, kdy přes hranice přecházejí osoby, které potřebují mezinárodní ochranu**, mj. s ohledem na vývoj a/nebo normy pro řízení migračních toků;

Pozměňovací návrh 95

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) podporovat další rozvoj řízení migračních toků konzulárními a jinými službami členského státu v třetích zemích s cílem usnadnit **zákonné** cestování **do** Unie a zabránit nelegální migraci;

Pozměňovací návrh

c) podporovat další rozvoj řízení migračních toků konzulárními a jinými službami členského státu v třetích zemích s cílem usnadnit cestování **v souladu s právními předpisy Unie či příslušného členského státu** a zabránit nelegální migraci **do Unie**;

Odůvodnění

Pojem „zákonného cestování“ je víceznačný, je třeba jej formulovat přesněji.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 96

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) rozvíjet projekty podle doporučení příslušných agentur Unie, aby byla zajištěna jednotná a vysoce kvalitní ochrana vnějších hranic a aby bylo mezi jednotlivými členskými státy dosaženo vytvoření společných norem a interoperability systémů správy hranic;

Pozměňovací návrh 97

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

db) pod dohledem a za koordinace agentury Frontex podporovat opatření, jejichž cílem je sladit na úrovni Unie technologické schopnosti správy vnějších hranic;

Pozměňovací návrh 98

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) zajistit, aby byly v plném rozsahu a v úzké spolupráci se třetími zeměmi a s občanskou společností dodržovány mezinárodní a evropské závazky, včetně závazků týkajících se lidských práv a jejich monitorování;

Pozměňovací návrh 99

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

f) **zvyšovat** kapacitu pro řešení budoucích problémů, včetně současných i budoucích hrozeb a tlaků na vnějších hranicích Unie zejména s ohledem na analýzu rizik vypracovanou agenturou Frontex.

f) **budovat** kapacitu pro řešení budoucích problémů, včetně současných i budoucích hrozeb a tlaků na vnějších hranicích Unie zejména s ohledem na analýzu rizik vypracovanou agenturou Frontex.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 100**Návrh nařízení****Čl. 10 – odst. 1***Znění navržené Komisí*

1. Členský stát může využít až **50 %** částky přidělené v rámci nástroje na svůj národní program na financování operační podpory pro veřejné orgány odpovědné za plnění úkolů a služeb, které představují pro Unii veřejnou službu. Tyto úkoly a služby souvisejí s jedním nebo několika cíli uvedenými v čl. 3 odst. 2 písm. a), c) a d).

Pozměňovací návrh

1. Členský stát může využít až **30 %** částky přidělené v rámci nástroje na svůj národní program na financování operační podpory pro veřejné orgány odpovědné za plnění úkolů a služeb, které představují pro Unii veřejnou službu. Tyto úkoly a služby souvisejí s jedním nebo několika cíli uvedenými v čl. 3 odst. 3 písm. a), **b)**, c) a d).

Pozměňovací návrh 101**Návrh nařízení****Čl. 10 – odst. 2 – písm. a***Znění navržené Komisí*

a) dodržuje *acquis* Unie týkající se hranic a víz;

Pozměňovací návrh

a) dodržuje *acquis* Unie týkající se hranic, **azylu** a víz;

Pozměňovací návrh 102**Návrh nařízení****Čl. 10 – odst. 2 – písm. a a (nové)***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

aa) dodržuje cíle národního programu;

Pozměňovací návrh 103**Návrh nařízení****Čl. 10 – odst. 2 – písm. a b (nové)***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

ab) řídí se seznamem priorit vymezených agenturou Frontex za účelem plnění společných bezpečnostních norem a zajištění koordinace mezi členskými státy a předcházení zdvojení úsilí, roztržitosti a nákladové neefektivitě v oblasti ochrany hranic;

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 104

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. V případě, že jsou v rámci schengenského hodnotícího mechanismu shledány nedostatky, operační podpora se pozastavuje a příslušné prostředky mohou být přerozděleny ve prospěch nápravy zjištěných nedostatků, jak stanoví článek 12 daného nařízení.

Pozměňovací návrh 105

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 6

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

6. Komise stanoví formou **prováděcího** aktu postupy pro podávání zpráv týkající se uplatňování tohoto ustanovení a veškeré praktické podrobnosti, aby členské státy a Komise mohly dodržet tento článek. Tyto **prováděcí** akty se přijímají v souladu s **přezkumným postupem uvedeným v čl. 18 odst. 2.**

6. Komise stanoví formou aktu **v přenesené pravomoci** postupy pro podávání zpráv týkající se uplatňování tohoto ustanovení a veškeré praktické podrobnosti, aby členské státy a Komise mohly dodržet tento článek. Tyto akty **v přenesené pravomoci** se přijímají v souladu s **článkem 17.**

Pozměňovací návrh 106

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

6a. Agentura Frontex zajistí koordinaci mezi členskými státy v oblasti činností financovaných v rámci operační podpory.

Pozměňovací návrh 107

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Zdroje přidělené Litvě v souladu s odstavcem 1 nepřesáhnou za období 2014–2020 **150 milionů EUR** a jsou dány k dispozici jako dodatečná konkrétní operační podpora pro Litvu.

2. Zdroje přidělené Litvě v souladu s odstavcem 1 nepřesáhnou za období 2014–2020 **4 % z celkových zdrojů** a jsou dány k dispozici jako dodatečná konkrétní operační podpora pro Litvu.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 108

Návrh nařízení

Čl. 12 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

V návaznosti na zprávu schengenského hodnocení, jak byla přijata v souladu s nařízením o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis*, dotyčný členský stát v případě potřeby prověří společně s Komisí a agenturou Frontex, jak řešit **příslušná zjištění** a provést doporučení v rámci svého národního programu.

Pozměňovací návrh

V návaznosti na zprávu schengenského hodnocení, jak byla přijata v souladu s nařízením o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis*, dotyčný členský stát v případě potřeby prověří společně s Komisí a agenturou Frontex, jak řešit **příslušné nedostatky** a provést doporučení v rámci svého národního programu.

Pozměňovací návrh 109

Návrh nařízení

Čl. 12 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

V **případě nutnosti** členský stát přepracuje svůj národní program a zohlední v něm uvedená zjištění a doporučení.

Pozměňovací návrh

Členský stát přepracuje svůj národní program a zohlední v něm uvedená zjištění a doporučení.

Pozměňovací návrh 110

Návrh nařízení

Čl. 12 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

V návaznosti na dialog s Komisí a agenturou Frontex **členské státy případně** přerozdělí zdroje v rámci svého programu, včetně zdrojů **případně** vyčleněných na operační podporu, a/ nebo **zavedou** nebo změní opatření s cílem napravit nedostatky v souladu se zjištěními a doporučeními podle zprávy o schengenském hodnocení.

Pozměňovací návrh

Zvláštní pozornost se věnuje financování nápravných opatření. V návaznosti na dialog s Komisí a agenturou Frontex **příslušný členský stát** přerozdělí zdroje v rámci svého programu, včetně zdrojů vyčleněných na operační podporu, a/nebo **zavede** nebo změní opatření s cílem napravit nedostatky v souladu se zjištěními a doporučeními podle zprávy o schengenském hodnocení. **Jakékoli dodatečné náklady lze financovat z tohoto nástroje.**

Pozměňovací návrh 111

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) zlepšit znalosti a chápání situace převládající v členských státech prostřednictvím analýzy, hodnocení a podrobného monitorování politik;

Pozměňovací návrh

b) zlepšit znalosti a chápání situace převládající v členských státech **a třetích zemích** prostřednictvím analýzy, hodnocení a podrobného monitorování politik;

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 112

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

- c) podporovat rozvoj statistických nástrojů, metod a společných ukazatelů;

Pozměňovací návrh

- c) podporovat rozvoj **společných** statistických nástrojů, metod a společných ukazatelů;

Pozměňovací návrh 113

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

- d) podporovat a sledovat provádění právních předpisů Unie a cílů politik Unie v členských státech a hodnotit jejich účinnost a dopad;

Pozměňovací návrh

- d) podporovat a sledovat provádění právních předpisů Unie a cílů politik Unie v členských státech a hodnotit jejich účinnost a dopad, **a to i s ohledem na dodržování lidských práv a základních svobod;**

Pozměňovací návrh 114

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – písm. e

Znění navržené Komisí

- e) podporovat vytváření sítí, vzájemné učení, určování a šíření osvědčených postupů a inovativních přístupů na evropské úrovni;

Pozměňovací návrh

- e) podporovat vytváření sítí, vzájemné učení, určování a šíření osvědčených postupů a inovativních přístupů **mezi jednotlivými zúčastněnými stranami** na evropské úrovni;

Pozměňovací návrh 115

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- ea) podporovat projekty usilující o vytváření společných norem, harmonizaci a interoperabilitu za účelem vytvoření integrovaného evropského systému správy hranic;**

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 116

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – písm. g

Znění navržené Komisí

g) zlepšovat kapacitu evropských sítí **na** propagaci, podporu a další rozvoj politik a cílů Unie;

Pozměňovací návrh

g) zlepšovat kapacitu evropských sítí, **pokud jde o hodnocení**, propagaci, podporu a další rozvoj politik a cílů Unie;

Pozměňovací návrh 117

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – písm. i a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ia) podporovat koordinační aktivity a sdílení informací mezi Europol, agenturou Frontex a Agenturou pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů.

Pozměňovací návrh 118

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. **Orientační částka přidělená do programu** na rozvoj nových systémů informačních technologií **určených pro řízení pohybu státních příslušníků třetích zemí přes hranice činí 1 100 milionů EUR. Tento program se** provádí v souladu s právními předpisy Unie, jež vymezují nové systémy informačních technologií a jejich komunikační infrastrukturu zejména s cílem zlepšit řízení a správu toků cestujících osob na vnějších hranicích posilováním kontrol a současným urychlováním překračování hranic pro běžné cestující.

Pozměňovací návrh

1. **Program** na rozvoj nových systémů informačních technologií **může stavět na stávajících strukturách a** provádí se v souladu s právními předpisy Unie, jež vymezují nové systémy informačních technologií a jejich komunikační infrastrukturu zejména s cílem zlepšit řízení a správu toků cestujících osob na vnějších hranicích posilováním kontrol a současným urychlováním překračování hranic pro běžné cestující, **zajistit součinnost se stávajícími systémy informačních technologií a zabránit zdvojování výdajů.**

Pozměňovací návrh 119

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Mezi hlavní opatření, jež mají být provedena, by měl patřit zejména rozvoj a testování součástí systémů na centrální úrovni a aplikací společných pro součásti na vnitrostátní úrovni, komunikační infrastruktury mezi součástmi na centrální a vnitrostátní úrovni, koordinace jejich uvedení do provozu a řízení bezpečnosti systémů.

Pozměňovací návrh

Mezi hlavní opatření, jež mají být provedena, by měl patřit zejména rozvoj a testování součástí systémů na centrální úrovni a aplikací společných pro součásti na vnitrostátní úrovni, komunikační infrastruktury mezi součástmi na centrální a vnitrostátní úrovni, koordinace jejich uvedení do provozu, **koordinace a interoperabilita s ostatními systémy informačních technologií v oblasti správy hranic** a řízení bezpečnosti systémů.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 120

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 2 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Komise přijme **strategický rámec** a **veškeré revize formou prováděcích aktů**. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem uvedeným v čl. 18 odst. 2.

Pozměňovací návrh

Komise přijme **podle článku 17 akty v přenesené pravomoci, jež se budou týkat strategického rámce a veškerých revizí**.

Pozměňovací návrh 121

Návrh nařízení

Čl. 15. – odst. 2 – pododstavec 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Komise informuje Evropský parlament a Radu o pokroku při vývoji nových systémů informačních technologií nejméně jednou ročně a pokaždé, kdy to bude vhodné.

Pozměňovací návrh 122

Návrh nařízení

Čl. 17 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Přenesení pravomoci uvedené v tomto nařízení se svěřuje Komisi na dobu sedmi let ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost. **Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.**

Pozměňovací návrh

2. Přenesení pravomoci uvedené v tomto nařízení se svěřuje Komisi na dobu sedmi let ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

Pozměňovací návrh 123

Návrh nařízení

Čl. 17 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý v souladu s tímto nařízením vstoupí v platnost, jen pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevyslovily námitky ve lhůtě **dvou** měsíců ode dne oznámení tohoto aktu Evropskému parlamentu a Radě, nebo před uplynutím uvedené lhůty, pokud Evropský parlament i Rada uvědomí Komisi o svém záměru námitky nevyslovit. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o **dva** měsíce.

Pozměňovací návrh

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý v souladu s tímto nařízením vstoupí v platnost, jen pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevyslovily námitky ve lhůtě **tří** měsíců ode dne oznámení tohoto aktu Evropskému parlamentu a Radě, nebo před uplynutím uvedené lhůty, pokud Evropský parlament i Rada uvědomí Komisi o svém záměru námitky nevyslovit. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o **tři** měsíce.

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 124**Návrh nařízení****Článek 22***Znění navržené Komisí***Článek 21**

Přezkum

*Pozměňovací návrh***Článek 22**

Přezkum

Na základě návrhu Komise **přezkoumá** Evropský parlament **a Rada toto** nařízení **nejpozději do 30. června 2020**.

Komise **navrhne do 30. června 2018 přezkum tohoto** nařízení **pro nové finanční období**.

Pozměňovací návrh 125**Návrh nařízení****Příloha I***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh***Příloha se vypouští****Pozměňovací návrh 126****Návrh nařízení****Příloha III – cíl 1 – odrážka 2***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

— personální náklady

— personální náklady, **včetně nákladů na odbornou přípravu****Pozměňovací návrh 127****Návrh nařízení****Příloha III – cíl 2 – odrážka 2***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

— personální náklady

— personální náklady, **včetně nákladů na odbornou přípravu****Pozměňovací návrh 128****Návrh nařízení****Příloha III – cíl 3 – odrážka 2***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

— personální náklady

— personální náklady, **včetně nákladů na odbornou přípravu**

Čtvrtek, 17. ledna 2013

Pozměňovací návrh 129**Návrh nařízení****Příloha III – cíl 3 – návětí***Znění navržené Komisí*

Cíl 3: zřizování a provozování systémů informačních technologií, jejich komunikační infrastruktura a vybavení podporující řízení migračních toků přes vnější hranice Unie

Pozměňovací návrh

Cíl 3: zřizování a provozování **bezpečných** systémů informačních technologií, jejich komunikační infrastruktura a vybavení podporující řízení migračních toků přes vnější hranice Unie

Pozměňovací návrh 130**Návrh nařízení****Příloha III – cíl 3 – odrážka 4***Znění navržené Komisí*

— komunikační infrastruktura a záležitosti související s bezpečností

Pozměňovací návrh

— komunikační infrastruktura a záležitosti související s bezpečností **a s ochranou údajů**

P7_TA(2013)0020

Azylový a migrační fond (rozhodnutí o zahájení interinstitucionálních jednání)

Rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 17. ledna 2013 o zahájení interinstitucionálních jednání o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje azylový a migrační fond, a o mandátu pro tato jednání (COM(2011)0751 – C7-0443/2011 – 2011/0366(COD) – (2013/2504(RSP))

(2015/C 440/30)

Evropský parlament,

— s ohledem na návrh Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci,

— s ohledem na čl. 70 odst. 2 a článek 70a jednacího řádu,

se rozhodl zahájit interinstitucionální jednání na základě tohoto mandátu: